

GAMMA

Pistola Engrasadora Neumática 400cc grasa



MANUAL DE USO / MANUTENCIÓN
ESPAÑOL

Las fotos son sólo ilustrativas



ATENCIÓN

Este manual debe ser leído atentamente antes de proceder a instalar y utilizar este producto.

Antes de usar la máquina lea cuidadosamente, comprenda y respete las instrucciones de seguridad.



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Artículo: **G1182AR**

Modelo: **G1182AR**

Capacidad de grasa: 400 cc

Presión de servicio: 4 Bar/60 L/pul²

Presión máxima alimentación: 6,3 Bar/90 L/pul²

Consumo de aire: de 99 a 170 L/min

Diámetro rosca de la conexión: 1/4"

Peso: 1,7 Kg

Recarga: por cartucho, llenado manual o desde otra máquina engrasadora por alemite de admisión.

PRESENTACIÓN

Para asegurarse de que usted obtenga los mejores resultados de su Pistola Engrasadora Neumática, por favor lea todas estas instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de utilizar este producto. Si después de leerlos, tiene alguna pregunta sobre el uso de este producto, consulte con algún técnico. Preste especial atención a todas las secciones de este manual de instrucciones que llevan estos símbolos de advertencia y avisos.

IMPORTANTE



ADVERTENCIA! Este es un símbolo de advertencia. Este símbolo se utiliza en todo el folleto de instrucciones cada vez que hay un riesgo de lesión personal. Asegúrese de que estas advertencias son leídas y entendidas en todo momento.



CUIDADO! Este es un símbolo de precaución. Este símbolo se utiliza en todo el manual de instrucciones siempre existe el riesgo de dañar su producto. Asegúrese de que estas advertencias son leídas y entendidas en todo momento.

Nuestros productos son monitoreados continuamente para cumplir con las cambiantes normas y requisitos técnicos. La empresa se reserva el derecho de modificar el diseño y las especificaciones sin previo aviso.



POR RAZONES DE SEGURIDAD AQUELLOS QUE NO ESTEN FAMILIARIZADOS CON LA OPERACIÓN DE ESTA HERRRAMIENTA, NO DEBEN UTILIZARLA.



NO CUMPLIR CON LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PUEDE RESULTAR EN LESIONES GRAVES PARA EL OPERADOR Y PARA TERCEROS.

CONSIDERACIONES GENERALES



LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL.

Cerciórese de que toda persona que use este equipo haya leído cuidadosamente y comprendido las instrucciones de seguridad.



EL USO INAPROPIADO DEL EQUIPO PUEDE RESULTAR MUY PELIGROSO PARA EL OPERADOR, PARA LAS PERSONAS QUE SE ENCUENTRAN CERCA E INCLUSO PARA EL EQUIPO MISMO.



Por razones de seguridad, este equipo debe ser utilizado únicamente por personas capacitadas para su manejo.

Todas las personas que usen equipo cortante deberán aprender la diferencia entre el uso apropiado y seguro de la unidad y lo que significan las prácticas de uso inseguras y peligrosas de la misma.

Antes de comenzar a operar la máquina, lea, preste atención y siga atentamente todas las instrucciones que se encuentran en la máquina y en el manual.

Familiarícese totalmente con los controles y el uso correcto de la herramienta.

CUANDO USE LA MÁQUINA POR PRIMERA VEZ, TRATE DE SER ASESORADO POR UN OPERADOR EXPERTO.

NUNCA RETIRE LAS ETIQUETAS DE PRECAUCIÓN DE LA MÁQUINA.

SIGA LAS PRESCRIPCIONES DE MANTENIMIENTO.

CONTENIDO DEL PAQUETE

Pistola Engrasadora Neumática
Manual de uso



PRECAUCIÓN! Para asegurarse de la seguridad del operador y reducir el uso producido por los años utilice esta máquina siguiendo las instrucciones del siguiente manual.

IMPORTANTES NORMAS DE SEGURIDAD



Use SIEMPRE máscara.



Use SIEMPRE guantes.



Use SIEMPRE anteojos de seguridad.

1. Lea y comprenda las instrucciones de este manual. Si entrega esta máquina a terceros también entregue este manual.
2. SIEMPRE asegúrese que el paso del aire se encuentre cerrado antes de conectar la máquina al suministro de aire.
3. Desconecte el suministro del aire antes de darle servicio de mantenimiento a cualquier tipo de máquina.
4. SIEMPRE cuide que la máquina reciba aire limpio, seco y lubricado. La lubricación diaria es esencial para evitar la corrosión

interna y posibles fallas.

5. NUNCA use relojes, pulseras, aros o ropa suelta cuando utilice una herramienta neumática.
6. Use únicamente mangueras livianas en espiral desde la herramienta hasta la pared o hasta el acople del compresor. NO use acoples rápidos en el compresor para evitar que las vibraciones puedan causar su desacople.
7. NO incremente la presión del aire por encima de la presión máxima recomendada. Una presión superior puede dañarla.
8. Cuando la máquina no esté en uso, desconéctela de la alimentación. Por seguridad, guarde la herramienta en un lugar seco, seguro y fuera del alcance de los niños.

PRECAUCIONES ADICIONALES PARA EL USO DE HERRAMIENTAS NEUMÁTICAS



ADVERTENCIA: Antes de operar y utilizar la Pistola Engrasadora Neumática, por favor lea el manual de instrucciones cuidadosamente. Personas no familiarizadas con este manual no deben utilizar el producto.

- El aire comprimido puede causar serias lesiones. SIEMPRE cierre el paso del aire, descargue el aire de las mangueras y desconecte la herramienta de su alimentación cuando no estén en uso, cuando se cargue de grasa o se hagan reparaciones.
- NUNCA dirija el chorro de aire hacia usted mismo u otras personas.
- Una manguera que se suelta sometida a presión puede causar serias lesiones. SIEMPRE controle la firmeza de las abrazaderas y acoples.
- NO exceda la presión máxima aprobada para la herramienta.
- NUNCA lleve la herramienta colgando de su manguera.

ALIMENTACIÓN DEL AIRE

1. Asegúrese que el gatillo de la herramienta esté en la posición 'OFF' antes de conectar la fuente de aire comprimido.
2. La presión del aire no debe superar las 90 libras/6,2 bares y el caudal debe estar de acuerdo con la especificación.
3. **PRECAUCIÓN:** El aire no debe superar las 90 libras, ser limpio, sin humedad y aceitado por un aceitador automático. De no ser así, la herramienta sufrirá un desgaste prematuro.
4. Drene el tanque del compresor diariamente, ya que el agua en la línea arruina la máquina.

5. Limpie el filtro de aire semanalmente.

6. La línea de alimentación debe ser incrementada en su diámetro si supera los 8 metros, la manguera debe ser de 3/8".

7. Proteja la manguera del calor, el aceite y bordes afilados. Contrólela por abrasiones y controle la seguridad de las conexiones.

LUBRICACIÓN

Se recomienda el uso de un lubricador automático para incrementar la vida útil y rendimiento de la herramienta en trabajos sostenidos. El lubricador de línea debe ser controlado y cargado regularmente con **aceite lubricante para herramientas neumáticas**.

Controle el ajuste del lubricador de la línea colocando una hoja de papel cerca del escape de la herramienta. Luego, haga funcionar la máquina durante unos 30 segundos. Si el lubricador funciona adecuadamente el papel debe haber recibido ligeras manchas de aceite sobre su frente; una cantidad excesiva debe ser evitada regulando el aceitador.

Si la herramienta debe ser guardada más de un fin de semana debe recibir una cantidad generosa de aceite distribuida por su interior. La herramienta se debe almacenar limpia y en un lugar seco y ventilado.

- Lo más importante es que la herramienta sea lubricada adecuadamente por un lubricador de línea y recargada con aceite permanentemente. Sin lubricación la herramienta no funcionará correctamente y sufrirá un desgaste prematuro.
- Use el lubricante apropiado en la línea y un lubricador con capacidad de lubricación acorde al tipo de herramienta. **Se debe cargar al nivel correcto, con aceite especial para herramienta neumáticas.** Un sustituto puede llegar a dañar las partes de goma como los anillos O'ring y otras partes de goma.



IMPORTANTE: Si no tiene colocado un sistema de filtro/regulador/lubricador, la máquina debe ser lubricada -por lo menos una vez al día o luego cada 2 horas de uso- colocando de 2 a 6 gotas de aceite dependiendo del volumen del trabajo, directamente a través de la hembra de conexión de la máquina.

DESCRIPCIÓN

Esta Pistola Engrasadora Neumática es una herramienta de uso profesional durable, liviana y con un diseño de bajas vibraciones.

Es ideal para lubricar los alemites con alta presión y rapidez de maquinaria estacionaria, vehículos, remolques, maquinaria vital y equipo agrícola.

INSTRUCCIONES DE USO

1. Como práctica estándar, drene el agua del tanque del compresor de aire y las líneas de aire antes de usarlo cada vez.
2. Encienda el compresor y permita que acumule presión.
3. Conecte la pistola a la manguera de aire.
4. Ajuste el regulador del compresor de aire. Asegúrese de no exceder las 90 libras recomendadas para evitar acortar la vida útil de la máquina. Siempre desconecte la pistola del suministro de aire antes de cargar la grasa.
5. Carga de la grasa:
 - Usando un cartucho común de grasa.
 - Tire totalmente hacia afuera la manija inferior del cilindro contenedor.
 - Retire el cartucho vacío del cilindro
 - Inserte el nuevo cartucho, destapándolo previamente, en el contenedor.
 - Retire el sello del fondo del cartucho
 - Rearme la tapa del cilindro contenedor.
 - Presione la empuñadura.
 - Presione la válvula de venteo para evacuar cualquier exceso de aire atrapado en el interior.

Cargando el contenedor con una espátula desde otro recipiente contenedor de grasa.

- Tire hacia afuera totalmente de la manija.
- Retire la tapa del recipiente de la engrasadora.
- Cargue el recipiente usando una espátula o similar.
- Vuelva a colocar la tapa de la engrasadora.
- Presione la empuñadura totalmente.
- Presione la válvula de venteo para evacuar cualquier exceso de aire atrapado en el interior.

Cargando desde el alemito situado en la parte superior del recipiente desde otra máquina engrasadora de gran volumen.

- Tire hacia afuera totalmente la manija de la engrasadora.
- Conecte el alemito a la máquina engrasadora mayor.
- Llene el recipiente desde la máquina siguiendo las instrucciones de esa máquina.
- Desconecte el alemito de la máquina engrasadora.
- presione la empuñadura para introducirlo.
- Presione la válvula de venteo para evacuar cualquier exceso

de aire atrapado en el interior.

6. Conecte la pistola engrasadora desde su acople rápido.

NOTA: se recomienda usar un acople articulado (no incluido) para evitar retorcer la manguera en su excesivo desgaste durante su manipulación, habilite el paso del aire.
6. Presione el pico de la pistola sobre el alemito y apriete el gatillo totalmente para inyectar la grasa (la grasa se inyecta por cada carrera del pistón, no fluye continuamente). Cada vez que apriete de gatillo inyecta una porción de grasa.
7. Suelte el gatillo para detener la inyección.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA! Antes de comenzar cualquier rutina de limpieza o mantenimiento en la Pistola Engrasadora Neumática asegúrese que la herramienta esté desconectada de su alimentación.

Use repuestos originales únicamente.

No use una herramienta dañada.

Lubricación del pistón.

Para conservar el máximo rendimiento de la herramienta, debe lubricarse cada vez que se usa.

El polvo, la suciedad, el óxido y el agua reducen el rendimiento y la vida útil de la pistola. El lubricador automático en línea es lo más indicado para la duración de la máquina. Si no está disponible, la pistola debe lubricarse manualmente a través del pico de alimentación:

1. Desconecte la alimentación de aire.
2. Gire la herramienta hacia abajo y mientras presiona el gatillo coloque 1-2 gotas de **aceite lubricante especial para herramientas neumáticas**, no use otro tipo de lubricante. Presionar el gatillo ayuda a hacer circular el aceite por el pistón de la engrasadora. **NO USE ACEITE PARA MOTORES.**
3. Reconecte la pistola a su fuente de aire.

Cuando la máquina no esté en uso, desconéctela de su alimentación, límpiela y guárdela en un lugar seguro, seco y fuera del alcance de los niños.

PROTECCIÓN AMBIENTAL

Reciclar los materiales no deseados en lugar de deshacerse de ellos como residuos. Todas las herramientas, cuchillas, los accesorios y el embalaje debieran someterse, llevado a un centro de reciclaje y eliminados de una manera ambientalmente segura. No lo sponga entre los residuos domésticos.

Siempre deseche el aceite de forma no perjudicial para el medio ambiente. Nunca vierta el aceite en el alcantarillado.

IMPORTANTE

La no observancia de estas recomendaciones implica la pérdida de la garantía, por uso indebido.

Especificaciones técnicas sujetas a modificación sin previo aviso.

GARANTÍA

Por favor, vea el **CERTIFICADO DE GARANTÍA** adjunto para ver **PLAZOS Y CONDICIONES**.

USE ÚNICAMENTE REPUESTOS ORIGINALES.

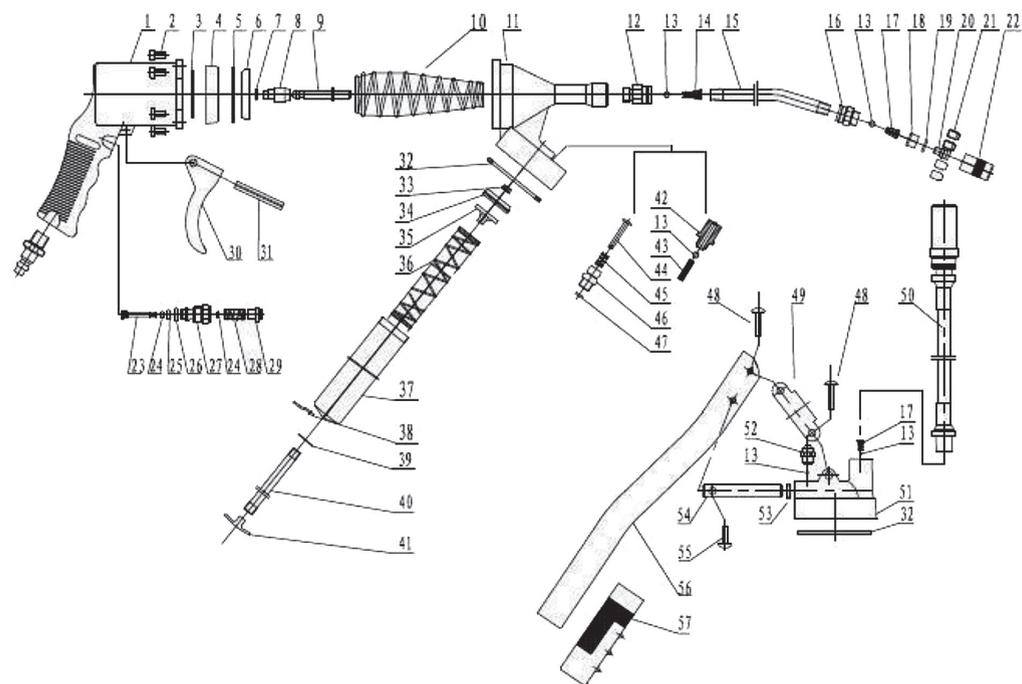
PROBLEMAS Y SOLUCIONES

La pistola falla o funciona con lentitud.

CAUSAS POSIBLES	SOLUCIONES
1. Bolsas de aire en la pistola.	Tire hacia atrás la empuñadura del pistón, suelte y vuelva a presionar la empuñadura. Repita esto varias veces. Esto ayuda a mover el anillo de goma dentro del cartucho, que es esencial para que la engrasadora funcione. Presione la válvula de venteo varias veces para que escape el aire atrapado.
2. Pérdidas de aire por la manguera.	Apriete las abrazaderas y selle las roscas con cinta de teflón.
3. Baja presión del aire.	Ajuste el regulador a 90 libras.
4. El émbolo se pega.	Lubricar el émbolo.
5. Cartucho vacío.	Cambie o rellene.
6. La grasa está fría.	La grasa debe estar a temperatura ambiente de 18° a 27°C.

Si no puede solucionar su problema recurra a un **Servicio Mecánico Autorizado**.

DESPIECE



LISTA DE PARTES

1. Cuerpo de la pistola
2. Tornillo M4x12
3. Arandela
4. Pistón
5. Arandela
6. Asiento del pistón
7. Anillo de goma 'O' 6x1
8. Conector
9. Vástago
10. Resorte
11. Cabeza de la pistola
12. Asiento del resorte
13. Bolilla de acero
14. Resorte
15. Caño de grasa
16. Tuerca de unión
17. Seguro de anillo
18. Arandela de sello
19. Arandela plana
20. Pico
21. Placa guía
22. Boquilla conectora
23. Eje del gatillo
24. Anillo de goma 3,75x1,8
25. Anillo de goma 6,3x1,8
26. Anillo de goma 9x1,8
27. Asiento de la válvula
28. Resorte
29. Asiento del resorte
30. Gatillo
31. Pasador 3x14
32. Arandela
33. Tuerca M8
34. Arandela
35. Asiento de resorte
36. Resorte
37. Tanque
38. Cierre
39. Arandela plana
40. Tuerca moleteada
41. Empuñadura
42. Alemite de carga del depósito
43. Resorte
44. Remache
45. Resorte
46. Asiento
47. Anillo de goma 3,5x1,5

GARANTÍA

GRUPO SIMPA S.A. en su carácter de importador, garantiza este producto por el término de **24 (veinticuatro) meses**, contado desde la fecha de compra asentada en esta garantía y acompañada de la factura de compra.

PRESCRIPCIONES DE LA GARANTÍA

1. Las herramientas eléctricas están garantizadas contra eventuales defectos de fabricación debidamente comprobados.

2. Dentro del período de garantía de las piezas o componentes que se compruebe, a juicio exclusivo de nuestros técnicos, que presenten defectos de fabricación, serán reparados o sustituidos en forma gratuita por los Servicios Mecánicos Oficiales contra la presentación de este Certificado de Garantía y la factura de compra.

3. Para efectivizar el cumplimiento de la garantía, el comprador podrá optar por presentar el producto en cualquiera de nuestros Servicios Mecánicos Oficiales. En aquellos casos en que el producto deba ser transportado al Servicio Mecánico más cercano, quedarán a cargo del importador los gastos de transporte, seguros y cualquier otro que deba realizarse para la ejecución del mismo. Previamente deberá comunicarse con nuestro Servicio Central: **(011) 4708-3400 (conmutador)**, a los efectos de coordinar el traslado.

4. Efectuado el pedido de Garantía, el Servicio Autorizado debe entregar al cliente un comprobante debidamente confeccionado, donde además debe figurar el plazo máximo de cumplimiento del mismo, con el cual el cliente puede efectuar el reclamo.

5. El plazo máximo de cumplimiento de la reparación efectuada durante la vigencia de la garantía, será de 30 días a partir de la recepción del pedido efectuado por el comprador, con la exclusión de aquellas reparaciones que exijan piezas y/o repuestos importados, casos estos en que el plazo de cumplimiento será de 60 días y el tiempo de reparación quedará condicionado a las normas vigentes de importación de partes. El tiempo que demandare el cumplimiento de la garantía será adicionado al plazo original de vigencia.

ATENCIÓN

1. Esta garantía caduca automáticamente si la herramienta fue abierta por terceros.

2. Este producto sólo deberá ser conectado a la red del voltaje indicado en la chapa de identificación de la máquina.

3. Conserve este Certificado de Garantía, junto con la factura de compra para futuros reclamos.

NO INCLUIDOS EN LA GARANTÍA

Los defectos originados por:

1. Uso inadecuado de la máquina.
2. Instalaciones eléctricas deficientes.
3. Conexión de la máquina en voltajes inadecuados.
4. Desgaste natural de las piezas.
5. Los daños ocasionados por aguas duras o sucias en hidrolavadoras y bombas de agua, y los daños ocasionados por el funcionamiento en seco.
6. Daños por golpes, aplastamiento o abrasión.
7. En los motores nafteros, los daños ocasionados por mezclas incorrectas nafta-aceite en los motores 2T y falta de lubricación en los motores 4T; y en los motores diesel, combustible de mala calidad.

Consulte la nómina de Servicios Técnicos Autorizados en nuestro Departamento de Atención al Cliente: (011) 4708-3400 (conmutador) o en nuestra página web: www.gammaherramientas.com.ar

MODELO

.....

FECHA DE COMPRA

.....

DIRECCIÓN

.....

.....

Nº DE SERIE

.....

COMERCIO VENDEDOR (sello de la casa)

Artículo: G1182AR

Modelo: G1182AR



IMPORTANTE

Los esquemas, dibujos e imágenes son sólo orientativos.

Especificaciones técnicas sujetas a modificación sin previo aviso.

La no observancia de estas recomendaciones implica pérdida de garantía, por uso indebido.

Importa, garantía y distribuye

GRUPO|SIMPA S.A.

Thames 333 (1609) Boulogne, Buenos Aires - Argentina

Nº de Importador 30-62832360-3

Atención al cliente: (011) 4708-3400 (conmutador)

www.gammaherramientas.com.ar

ORIGEN Y PROCEDENCIA CHINA